



SOLICITUD PARA EL PERMISO DE ESTACIONAMIENTO

La Autoridad de la Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA) está aceptando solicitudes para permiso de estacionamiento correspondiente al ciclo anual de 1 de mayo de 2012 al 30 de abril de 2013. Las solicitudes de quienes actualmente poseen permiso de estacionamiento tendrán prioridad sobre las solicitudes nuevas. Al resto de los solicitantes, se les otorgará un permiso dependiendo del orden cuando se reciban sus solicitudes, empezando el 26 de marzo de 2012. Las solicitudes están disponibles en la Oficina de Administración o a través de la página de Internet de NYCHA:

www.nyc.gov/nychaparking. Si usted está interesado en solicitar un permiso de estacionamiento para el año 2012/2013, debe presentar la siguiente documentación:

- Solicitud original del permiso de estacionamiento completada y firmada (haga una fotocopia para sus archivos)
- Giro postal (*money order*) o cheque bancario certificado a nombre de NYCHA (no se aceptarán cheques personales ni dinero en efectivo)
- Fotocopia del registro vigente del vehículo, del estado de Nueva York (**Residentes de NYCHA: en el registro del vehículo debe figurar su dirección en el residencial a fin de tener derecho a pagar la tarifa reducida de residente. Si el vehículo no está registrado con su dirección actual, tendrá que pagar la tarifa de no residente**).
- Fotocopia del permiso de estacionamiento para personas discapacitadas del estado o de la ciudad de Nueva York, si corresponde.

La solicitud además de la tarifa pertinente para el permiso de estacionamiento y toda la documentación necesaria deben enviarse por correo a la siguiente dirección:

New York City Housing Authority
Parking Permit Control
P.O. Box 3775
New York, New York 10008-3775

- No entregue la solicitud completada a la Oficina de Administración del residencial
- **Los residentes y no residentes de NYCHA que soliciten estacionamiento, deberán adjuntar a su solicitud el pago total de la tarifa.**
- Consulte el cuadro de tarifas de estacionamiento en nuestro sitio web www.nyc.gov/nychaparking

Por favor, tenga en cuenta que toda solicitud de permiso de estacionamiento que esté incompleta, todo pago parcial, o erróneo o tarifas adeudadas pendientes del año anterior, puede resultar en el rechazo de su solicitud.

Si tiene alguna pregunta por favor visite la página de Internet de NYCHA www.nyc.gov/nychaparking, o envíe un correo electrónico a Parking.Admin@nychanyc.gov, o llame al 212-306-4322 durante el horario de trabajo entre las 9:00AM y 5:00PM.

A translation of this document is available in your management office.

La traducción de este documento está disponible en la Oficina de Administración de su residencial.

您可到屋邨管理處索取此文件的中文译本。

Перевод этого документа находится в Вашем домоуправлении.